

LÜSQT OFF

THINKING ABOUT THE FUTURE



MANUAL DE USUARIO



AFILADOR MULTIFUNCIÓN

AFL65-7



www.lusqtoff.com.ar



Origen y procedencia: China

Importa y distribuye: Lüsqtuff Argentina S.A.

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina



¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos,
novedades y más información
en nuestras redes

-  **Lusqtoff**
-  **@lusqtoff**
-  **@lusqtoff**
-  **@lusqtoff**
-  **Lusqtoff Argentina**

INDICE

Instrucciones de seguridad generales

1. Seguridad en el área de trabajo
2. Seguridad eléctrica
3. Seguridad personal
4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas
5. Advertencias de seguridad específicas

Descripción de la herramienta

1. Aplicaciones
2. Datos técnicos
3. Piezas
4. Operación
5. Limpieza y mantenimiento
6. Eliminación
7. Solución de problemas

Garantía

INDICE

¡ADVERTENCIA!

Al usar herramientas alimentadas por la red eléctrica, se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, tensiones personales y daños materiales.

- Lea el manual atentamente y asegúrese de saber cómo apagar la herramienta antes de utilizarla. Guarde estas instrucciones y otros documentos suministrados con esta herramienta para futuras consultas.
- El motor eléctrico ha sido diseñado solo para 220 V ~ 50 Hz. Controle siempre que la fuente de alimentación corresponda al voltaje en la placa de características.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un electricista o por Servicio Técnico Oficial.
- El doble aislamiento no reemplaza las precauciones de seguridad normales la operar esta herramienta. El sistema de aislamiento es para una mayor protección contra lesiones resultantes de una posible falla de aislamiento eléctrico dentro de la herramienta.
- Utilice siempre un cable de extensión adecuado. Antes de su uso, inspecciónelo para detectar signo e daño, desgaste o envejecimiento. En caso de detectar alguno de esos signos, reemplácelo. Recuerde que el uso de un cable de extensión no adecuado puede ocasionar riesgo de incendio y/o descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con cable de alimentación (con cable) o herramienta eléctrica con batería (sin cable).

1. SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- b) No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- e) Mantenga alejados a los niños y espectadores mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- e) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- e) Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en el exterior. El uso de un cable adecuado para uso en puertas lejanas reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda, utilice un suministro protegido con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- a) Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al operar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección como la máscara antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o la protección auditiva utilizados en condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- c) Evitar arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a accidentes.
- d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave dejada unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) No se extralimite. Mantenga una posición y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- f) Vístase adecuadamente. No use paños sueltos o artículos de joyería. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Las prendas sueltas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen adecuadamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4. USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- e) Verifique si hay partes defectuosas o dobladas de las partes móviles, roturas de las partes y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de herramientas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría provocar una situación peligrosa.

5. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

1. Nunca opere el afilador multifunción con una muela agrietada o dañada. Reemplace las muelas agrietadas o dañadas de inmediato.
2. Desenchufe el afilador multifunción de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste.
3. Siempre use equipo de protección de seguridad, como gafas, máscara, etc. cuando utilice el afilador multifunción.
4. Nunca use un objeto para frenar o detener la muela.
5. Después de trabajar continuamente durante 10 minutos, el afilador multifunción debe enfriarse durante al menos 30 minutos.
6. El afilador multifunción solo es adecuado para trabajar en seco, no debe entrar en contacto con ningún líquido.
7. Hay chispas al operar el sacapuntas multifunción. Mantenga el afilador multifunción a una distancia segura de líquidos y materiales inflamables.
8. No toque la muela y el material procesado justo después del uso, pueden estar calientes.
9. Si el material procesado se vuelve azul durante el proceso de afilado, se sobrecalienta y puede dañarse. Enfríe el material procesado regularmente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

RIESGO RESIDUAL

Incluso si utiliza el afilador multifunción correctamente y sigue todas las notas de seguridad, siempre existen riesgos residuales. Pueden ocurrir los siguientes riesgos:

- Lesión pulmonar si no se usa una máscara antipolvo adecuada.
- Pérdida de audición si no se usa protección auditiva adecuada.
- Lesiones oculares causadas por materiales voladores o piezas si no se usa protección ocular adecuada.
- Daño a la salud atribuido a las vibraciones mano-brazo si el afilador multifunción se usa durante un período prolongado de tiempo.
- Riesgo de lesiones si el cabello largo, la ropa holgada o las joyas quedan atrapadas por las piezas giratorias del afilador multifunción.

Reduzca los riesgos residuales utilizando el afilador multifunción con cuidado y siguiendo todas las notas de seguridad y otras instrucciones.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

1. APLICACIÓN

Este afilador multifunción está diseñado para afilar brocas, cuchillos, tijeras, cinceles y cuchillas planas. No es adecuado para afilar cuchillos y tijeras con hojas corrugadas. Está diseñado para uso doméstico y no está diseñado para uso comercial, comercial o industrial.

¡ADVERTENCIA!

Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de usarlo y guárdelo para su referencia futura. Su herramienta eléctrica solo debe transmitirse junto con este manual de instrucciones.

2. DATOS TÉCNICOS

Tensión: 230V - 50Hz

Potencia: 65 W

Velocidad: 6700 RPM

Peso: 1,38 Kg

ACCESORIOS

1 disco de diamante de corte.

Ángulo rectificando ajustable de 15-50°.

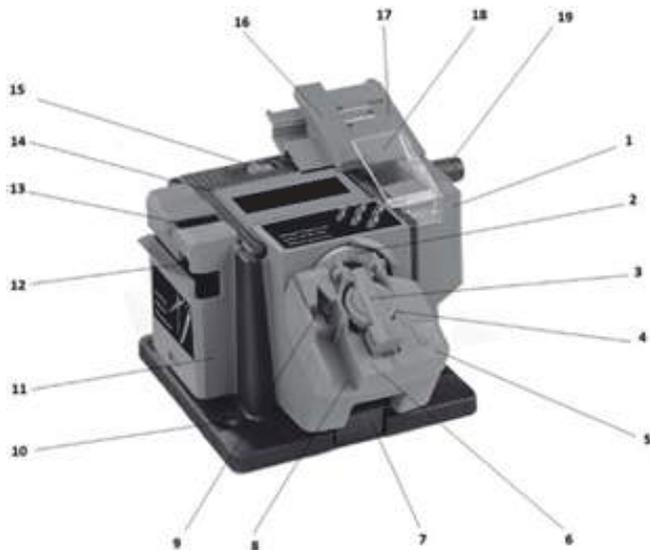
Protector contra chispas.

Portador de implementos.

Pie con agujero para banco de trabajo.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

3. PIEZAS



- | | |
|---|---|
| 1. Módulo de afilado de cincel y cuchilla plana | 11. Módulo afilado de cuchillas y tijeras |
| 2. Muela abrasiva | 12. Ranura de afilado de tijera |
| 3. Abrazadera | 13. Ranura para afilar cuchillos |
| 4. Anillo de sujeción | 14. Unidad de potencia |
| 5. Módulo de afilado de brocas HSS | 15. Interruptor de encendido / apagado |
| 6. Soporte de abrazadera | 16. Guía de herramientas estrecha |
| 7. Clip de bloqueo | 17. resto de la cuchilla |
| 8. Ranura de configuración | 18. escudo protector |
| 9. Guía "V" | 19. Perilla de ajuste de ángulo |
| 10. Orificio de montaje en banco | |

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

4. OPERACIÓN

ADVERTENCIA

- Desenchufe el afilador multifunción de la red eléctrica antes de cualquier ajuste o cambio de accesorios.
- El afilador multifunción debe atornillarse a un banco seguro antes de operar.
- La muela continuará funcionando después de apagar el afilador.
Espere hasta que se haya detenido por completo antes de quitar el módulo.

CONFIGURACIÓN DEL SACAPUNTAS MULTIFUNCIÓN

- a) Este afilador multifunción solo debe usarse en una superficie horizontal estable.
- b) Está destinado a atornillarse en un banco de trabajo utilizando los agujeros de montaje en la base.
- c) El afilador multifunción está equipado con un enclavamiento que impide que el motor arranque a menos que uno de los módulos de afilado esté enganchado en su posición de funcionamiento.

CAMBIO DE MÓDULOS (FIG. 1-2)

- a) El sacapuntas multifunción tiene tres módulos de trabajo que se pueden extraer y colocar en la parte frontal de la unidad de potencia (14).
 - Módulo de afilador de brocas (5) - Afila las brocas de 3 mm a 13 mm.
 - Módulo de afilador de cuchillos y tijeras (11) - afila todos los cuchillos y tijeras de bordes rectos.
 - Módulo de afilador de cuchillas planas y cincel (1): rectifica cinceles y cuchillas planas de hasta 51 mm de ancho.
- b) Instalar un módulo

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Alinee el módulo con el riel de guía en la parte frontal de la unidad de potencia (14).
 - Deslice el módulo hacia abajo sobre la muela abrasiva (2) hasta que encaje en su lugar.
- c) Eliminar un módulo
- Siempre espere a que la muela se detenga antes de quitar el módulo.
 - Mantenga presionado el clip de bloqueo (7) si el módulo está en la parte frontal de la unidad de alimentación (14).
 - Deslice el módulo hacia arriba para quitarlo.



Fig. 1



Fig. 2

AFILAR LA BROCA (FIG. 3-8)

- a) Instale el módulo del módulo afilador de brocas HSS en la unidad de potencia (14).



Fig. 3

- b) Retire la abrazadera (3) del soporte de la abrazadera (6) e inserte la broca a afilar. Gire el anillo de sujeción (4) en el sentido de las agujas del reloj para apretar ligeramente la abrazadera de modo que la broca pueda moverse libremente. Fig. 4

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



Fig. 4

c) Coloque la abrazadera (3) con la broca en la ranura de ajuste (8). Fig. 5-6 Mueva la broca hacia adelante para que toque el tope de metal.

Gire la broca de manera que las cuatro esquinas de la broca toquen los lados de la guía "V". Apriete la abrazadera (3) para asegurar la broca en su posición.

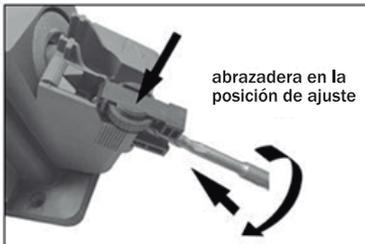


Fig. 5

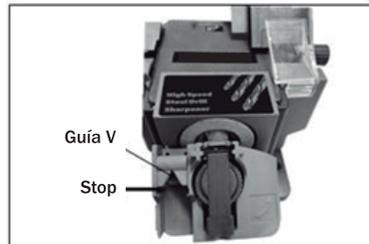


Fig. 6

d) Inserte la abrazadera en el soporte de la abrazadera (6).

Fig. 6

Encienda el afilador y mueva el soporte de la abrazadera (6) de lado a lado como lo indica la flecha en el afilador con una ligera presión de los dedos. Fig. 7

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



Fig. 7



Fig. 8

e) Verifique los bordes de corte de la broca. Si un lado de los bordes cortantes está afilado, retire la abrazadera, déle la vuelta y repita el paso d).

Después de afilar, los bordes cortantes deben encontrarse exactamente en el medio.

f) Apague el afilador. Afloje la abrazadera (3) y saque la broca.

CUCHILLA DE AFILAR (FIG. 9-10)

a) Deslice el módulo del afilador de cuchillas y tijeras (11) en la unidad de potencia (14).

b) Encienda el afilador.

c) Baje el extremo del mango de la cuchilla dentro de la ranura de afilado de la cuchilla (13).

d) Tan pronto como la cuchilla toque la muela abrasiva (2), pase la cuchilla ligeramente a través de la muela abrasiva (2) hasta que se retire por completo.

e) Inserte el segundo lado de la cuchilla en la ranura de afilado opuesta y repita el paso d).

f) Repita el afilado de cada lado hasta lograr un borde limpio y afilado.

g) Apague el afilador.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



Fig. 9



Fig. 10

TIJERAS DE AFILAR (FIG. 11-12)

- a) Instale el módulo de afilador de cuchillas y tijeras (11).
- b) Encienda el afilador.
- c) Abra las tijeras completamente.
- d) Deslice la primera hoja de tijera a través de la ranura de afilado de tijera (12).
- e) Dibuje la cuchilla a través de la muela abrasiva (2) desde el pivote hasta la punta utilizando una presión ligera y constante.
- f) Retire y gire las tijeras para afilar la segunda cuchilla.
- g) Repita d) a f) hasta lograr cuchillas afiladas limpias.
- h) Apague el afilador.



Fig. 11



Fig. 12

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

AFILADO DE CINCEL Y CUCHILLAS PLANAS (FIG. 13)

- a) Instale el módulo de cincel y afilador de cuchillas planas (1) en la unidad de potencia (14).
- b) Coloque el cincel o la cuchilla plana en el resto de la cuchilla (17). El imán mantendrá el cincel y la cuchilla plana en posición.
- c) Afloje la perilla de ajuste del ángulo (19) y ajuste el ángulo para que coincida con el ángulo biselado existente del cincel y la cuchilla plana. Luego apriete la perilla de ajuste del ángulo (19).
- d) Encienda el afilador.
- e) Baje el cincel o la cuchilla plana hasta que toque la muela abrasiva (2).
- f) Deslice el soporte de la cuchilla (17) hacia adelante y hacia atrás a través de la muela (2) con una presión ligera y constante.
- g) Baje gradualmente el cincel o la cuchilla plana hacia abajo del soporte de la cuchilla (17) hasta que el cincel o la cuchilla plana se afile.
- h) Apague el afilador.

NOTA: Al afilar cinceles estrechos o cuchillas planas, coloque la guía de herramientas estrecha (16) sobre el reposa cuchillas para que actúe como separador y afilado como se indicó anteriormente.



Fig. 13

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

5. LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA

Desenchufe el afilador multifunción de la red eléctrica antes de limpiarlo, mantenerlo y guardarlo.

LIMPIEZA

- a) Limpie regularmente la carcasa y los módulos del afilador multifunción con un paño suave, preferiblemente después de cada uso. Si la suciedad no se desprende, use un paño suave humedecido con agua jabonosa.
- b) Nunca use solventes como gasolina, alcohol, agua con amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las piezas de plástico.

MANTENIMIENTO

- a) El afilador multifunción ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación continua y satisfactoria depende del cuidado apropiado y la limpieza regular.
- b) El afilador multifunción solo debe ser reparado por un centro de servicio autorizado.

ALMACENAMIENTO

- a) Limpie a fondo el afilador multifunción y sus accesorios antes de guardarlo.
- b) Guarde el afilador multifunción y sus accesorios fuera del alcance de los niños en un lugar estable y seguro.

6. ELIMINACIÓN

Deseche los electrodomésticos de acuerdo con los reglamentos y requisitos de su normativa local. Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o vertederos, las

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
No se puede empezar	No está conectado a la red eléctrica.	Conéctelo a la red eléctrica.
	El enchufe no está insertado correctamente.	Inserte el enchufe en el tomas de corriente de nuevo.
	El enchufe o la fuente de alimentación El cable está dañado.	Reparación por un autorizado centro de servicio
	El sacapuntas está defectuoso.	Reparación por un autorizado centro de servicio.
La muela es lenta y paradas	El sacapuntas está sobrecargado.	Reducir la presión sobre herramientas para moler.
La muela abrasiva no gira suavemente, anormal se escuchan ruidos	La muela abrasiva está defectuosa.	Reparado por un centro de servicio autorizado.

GARANTÍA

LUSQTOFF garantiza este producto por el término de **2 (dos) años**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca LUSQTOFF están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresá a nuestro sitio web: www.lusqtoff.com.ar/service

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



▶ **ASISTENTE VIRTUAL**
¡COMUNICATE CON NOSOTROS!

WILMER 





WWW.LUSQTOFF.COM.AR